

14. 0 DHKiSHNU₅^a let some such
divinity as
thou art, self-presented, promptly
bestow, when
solicited, (bounties) upon thy praisers; as
(they whirl)
the axle of the wheels (of a car).^b
15. Such wealth, S'A.TAKRATTJ, as
thy praisers
desire, thou bestowest upon them j as
the axle (re-
volves) with the movements (of the
waggon).⁰
16. LSTDKA has ever won riches (from
his foes),
with his champing, neighing, and
snorting (steeds):
he, the abounding in acts, the bountiful,
has given
us, as a gift, a golden chariot/

^a The resolute, or finij or high-spirited,—an
appellative of
Indra.

^b The Terse is, throughout, very elliptical and
obscure, and is
intelligible only through the liberal additions of
the Scholiast.
The simile is, literally, like the axle of two cars,—
ahham na chak-
ryoh, which the commentator renders, *rathasya cft-*
akrayoh, of the
two wheels of a car, and adds *prahhipanti*, they cast,
or'turn over.
The phrase seems to have puzzled the translators;
Rosen [*Adnota-*
tio'nes] has *cur-rum -velut dual-its rot is* ; Stevenson, *that*
Nessings may
come round to them, with the same certainty, that the
wheel revolves
round the axle; Dr. Hoer, *as a wheel is brougjit to a*
chariot; M.
Langlois *que les autres dieux, * * non moins gu& toi*
*sensible** d. nos
huanges, soient pour nous CQmme l' axe qui, soutient
et/ait tourner les
roues du cha-t - The meaning intended, is, probably,

